

DAB+ rádio 5.1, FM



Obj. č. 109 58 67



Vážený zákazníku,

Děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup DAB+ rádia.

Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod k obsluze.

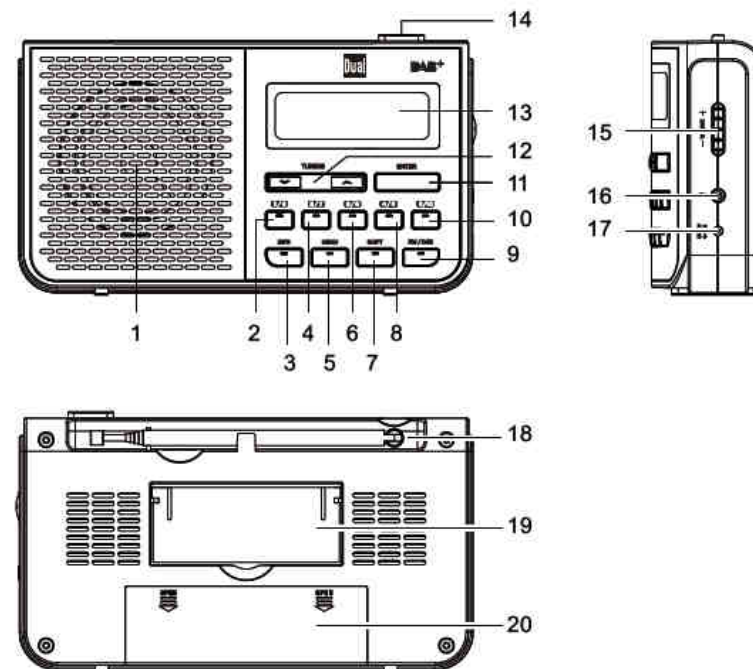
Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!

Rozsah dodávky

- DAB+ rádio
- Napájecí zdroj
- Návod k obsluze

Vlastnosti

- Díky digitálnímu vysílání je k dispozici nový formát, prostřednictvím kterého je možný křišťálově čistého zvuku bez hluku a rušení.
- Rádio přijímá signál na FM frekvencích v rozsahu 87,5 - 108 MHz (analogové vysílání) a na DAB frekvencích v rozsahu 174 - 240 MHz (digitální vysílání).
- Rádio umožňuje uložení až 10 stanic (předvoleb).
- Po příjmu nové digitální rozhlasové stanice, dojde k automatickému seřazení času a data prostřednictvím DAB signálu.
- Rádio disponuje konektorem pro připojení sluchátek.
- Rádio je možné provozovat nezávisle na elektrické síti (baterie nejsou součástí dodávky).



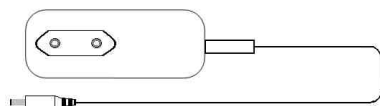
1		Reproduktor
2	1 / 6	Předvolby stanic
3	INFO	Zobrazení informací
4	2 / 7	Předvolby stanic
5	MENU	Vstup / výstup z menu
6	3 / 8	Předvolby stanic
7	SHIFT	Přepínání mezi předvolbami 6 - 10
8	4 / 9	Předvolby stanic
9	FM / DAB	Přepínání mezi DAB / FM
10	5 / 10	Předvolby stanic
11	ENTER	Možnosti v menu:

		DAB: výběr stanice FM: automatické ladění
12	▲ TUNING ▼	DAB: výběr stanice FM: vyhledávání stanice v Menu
13		Displej
14	⏻ On / Off	Zapnutí / vypnutí přístroje
15	-VOLUME +	Ovládání hlasitosti + : zesílení - : zeslabení
16	🎧	Konektor pro sluchátka 3,5 mm (jack)
17	DC 6V ⚡	Vstup pro napájení
18		DAB / FM teleskopická anténa
19		Opěrka
20		Přihrádka na baterie 4 x 1,5 V AA
-		Typový štítek

Uvedení do provozu

Rádio připojte pomocí dodávaného napájecího zdroje k elektrické síti (100 - 240 V ~ 50/60 Hz).

→ Pro napájení zařízení nejprve zapojte napájecí kabel do vstupu DC 6 V (17) na rádiu a poté opačný konec kabelu do elektrické zásuvky.



→ Před zapojením rádia do zásuvky se ujistěte, že provozní napětí sítě odpovídá napětí uvedenému na typovém štítku.

Po počátečním přivedení síťového napájení se na displeji rádia zobrazí „Welcome to Digital Radio“.

Poznámka:

Používejte výhradně dodávaný napájecí kabel. Pokud přístroj nepoužíváte, vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky za zástrčku adaptéru, nikoli tahem za kabel. Za bouřky vždy odpojte napájecí adaptér z elektrické zásuvky. V případě, že se rádio po delší dobu nehodláte používat, odpojte síťový adaptér ze zásuvky (například po dobu dovolené).

Teplota vznikající při provozu musí být odváděna dostatečnou cirkulací vzduchu. Proto rádio nikdy nezakrývejte nebo neumísťujte do uzavřených prostor. V blízkosti rádia volný prostor nejméně 10 cm.

Vylepšení anténního příjmu

Množství a kvalita příjmu stanic závisí na konkrétních podmínkách v místě použití rádia. Pomocí DAB / FM teleskopické antény (18) může být dosaženo vynikajících výsledků. Pro nejlepší příjem musí být tato anténa roztažena v plné délce.

Poznámka:

Pro příjem digitálních stanic (režim DAB) musí být teleskopická anténa vždy vytažena v plné délce.

Potíže s příjmem:

→ Ověřte sílu signálu.

→ Změňte umístění a proveďte nové vyhledávání stanic.

Pomocí ukazatele síly signálu (grafický symbol), najdete optimální umístění DAB rádia.

→ Při slabším signálu změňte nasměrování antény nebo pozici rádia. Přitom sledujte grafický ukazatel síly signálu na displeji.

Použití sluchátek

Riziko poškození sluchu!



Při poslechu rádia prostřednictvím sluchátek, upravte hlasitost na nižší úroveň. Jinak může k trvalému poškození sluchu. Před připojením sluchátek do rádia nastavte hlasitost na rádiu na minimum.

Pokud připojíte sluchátka (nejsou součástí dodávky), dojde k automatickému vypnutí výstupu zvuku z reproduktorů. Používejte pouze sluchátka s konektorem 3,5 mm (jack). Konektor sluchátek zasuněte do vstupu pro sluchátka (16) na rádiu. Zvuk je následně veden pouze do sluchátek.

→ V případě dalšího poslechu rádia prostřednictvím reproduktorů, odpojte sluchátka vytažením konektoru (jack) ze vstupu na rádiu.

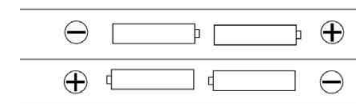
Vložení baterií

Při napájení rádia pomocí baterií vložte 4 ks AA 1,5 V typ LR6 (nejsou součástí dodávky). Provoz rádia je tak nezávislý na elektrické síti.

Poznámka:

V případě, že rádio nehodláte po delší dobu používat, vyjměte ze zařízení baterie / akumulátory. Tím zabráníte poškození rádia v důsledku případného úniku obsahu baterií.

→ Přihrádka pro baterie (20).



→ Vložte baterie podle symbolů v přihradce. Dodržujte správnou polaritu.

→ Uzavřete přihradku pro baterie.

Poznámka:

Z rádia odstraňte vybité nebo slabé baterie. Používejte vždy baterie stejného typu. Nikdy nepoužívejte zároveň staré a nové baterie. Nepoužívejte poškozené baterie!

Upozornění!

Baterie nepatří do rukou dětem. Spolknutí baterie by mohlo způsobit ohrožení života nebo zdraví.

Důležitá poznámka v likvidaci baterií

Baterie mohou obsahovat toxické látky, které mohou poškodit životnímu prostředí.

- Baterie proto likvidujte v souladu s platnými předpisy. Nevhazujte je do běžného komunálního odpadu.

Použití opěrky

Rádio má možnost použití opěrky (19).

- Na zadní straně přístroje vyklepte opěrku.
- Opatrně postavte a opřete rádio.

Poznámka:

Pro optimální příjem umístěte anténu vertikálně. Pokud je rádio opřené o podpěru (19), anténu vytáhněte do maximální délky směrem ven z rádia.



Změna jazykového nastavení

- Stiskněte tlačítko **MENU** (5) a pomocí tlačítek **▲ TUNUNIG ▼** (12) vyberte nabídku **LANGUAGE** (jazyk). Výběr potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).
- Pomocí tlačítek **▲ TUNUNIG ▼** zvolte požadovaný jazyk a potvrďte tlačítkem **ENTER**.

Použití základních funkcí přístroje

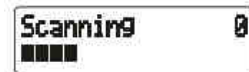
Zapnutí přístroje

- Rádio zapnete stisknutím tlačítka On / Off  (14).

Na displeji se zobrazí „Welcome to Digital Radio“.

Poznámka:

Vytáhněte teleskopickou anténu (18) do maximální délky. Při prvním uvedení do provozu a výběru režimu DAB přejde rádio automaticky do režimu vyhledávání stanic. Během vyhledávání zobrazuje informace o průběhu vyhledávání a počet nalezeným rádiových stanic.



- Po dokončení vyhledávání stanic se spustí první nalezená stanice (v abecedním pořadí).

Poznámka:

Pokud nejsou nalezeny žádné stanice, rádio nepřijímá žádný signál. Změňte umístění rádia a spusťte znovu vyhledávání.

- Ověřte sílu signálu v místě.


Nastavení hlasitosti

- Pro úpravu požadované hlasitosti použijte otočné kolečko **VOLUME** (15).
- Ve směru k symbolu **+**: zvýšení hlasitosti
- Ve směru k symbolu **-**: snížení hlasitosti

DAB / FM režim

- Stisknutím tlačítka DAB / FM (9) přepínáte mezi režimem DAB a FM příjmu.

Vypnutí přístroje

- Rádio vypnete stisknutím tlačítka On / Off  (14). Displej rádia se poté vypne.
- I po vypnutí rádia je zařízení neustále napájeno síťovým napětím.

DAB+

DAB+ je nový digitální signál, který umožňuje poslech křišťálově čistého zvuku bez šumu. Na rozdíl od běžných analogových rozhlasových stanic, vysílá DAB větší množství stanic na stejné frekvenci. Jedná se o datové soubory nebo-li multiplexy. Soubor se skládá z rozhlasové stanice a služeb, které stanice poskytuje. Další informace naleznete na webových stránkách www.digitalradio.de nebo www.digitalradio.ch.

Kompresce dat

Poslech a efekty digitálního vysílání plně využívají vlastností lidského sluchu. Ve skutečnosti lidský sluch vnímá zvuky je na určité úrovni a frekvenci. Zvuky, které se nacházejí pod tzv. prahem vnímání, mohou být též odfiltrovány. To je možné za předpokladu, že datový tok zajišťuje optimální přenos relativního objemu informací. Při přenosu digitálního signálu tak budou mimo jiné při určité mezní hodnotě tišší zvuky překrývané hlasitějšími. Veškeré informace o zvuku v hudební skladbě, které jsou pod prahem lidského vnímání tak mohou být z přenášeného signálu vyfiltrovány. To vede ke snížení přenášeného datového proudu bez znatelného rozdílu zvuku pro posluchače (HE AAC v2 –metoda pro kódování DAB+).

Audio Stream

Audio stream jsou kontinuální datové proudy v datovém vysílání, které obsahují MPEG 1 Audio Layer 2 Frames a které představují informace o zvukovém přenosu. Díky audio streams se mohou převádět rádiová vysílání a poslech na straně přijímače. Digitální rádio nepřináší pouze rádio v té nejvyšší kvalitě zvuku, ale také další informace vztahující se k vysílaným pořadům (DLS například název skladby nebo interpreta, zprávy, informace o počasí, dopravní zpravodajství).

DAB režim

Výběr a vyhledávání stanic

Je-li přístroj zapnutý, automaticky spustí vyhledávání stanic. Pokud není nalezena žádná stanice, na displeji se zobrazí „Not available“ (není k dispozici). To znamená, že k dispozici není žádný příjem, nebo jen velmi slabý příjem. V takovém případě musíme změnit umístění rádia.

Obsluha

Vyhledávání DAB stanic

Pomocí funkce automatického vyhledávání „Full scan“ rádio vyhledá všechny dostupné DAB kanály v místě příjmu.

- Pro příjem digitálních rozhlasových stanic (DAB) musí být anténa (18) vytažena do maximální délky.
- Stiskněte tlačítko **MENU** (5) a pomocí tlačítek **▲ TUNING ▼** (12) zvolte „Auto scan“. Výběr potvrďte stiskem tlačítka **ENTER** (11).
- Následně se spustí vyhledávání a na displeji se zobrazí jeho průběh. Po dokončení vyhledávání stanic se spustí první stanice (v abecedním pořadí).

Výběr stanice

- Pro vyhledání stanice použijte tlačítka **▲ TUNING ▼** (12). V případě potřeby stiskněte příslušná tlačítka opakovaně.
- Pro přehrávání zvolené stanice stiskněte tlačítko **ENTER** (11).

Poznámka:

Pokud není nalezena žádná stanice, zkontrolujte anténu a vytáhněte ji na maximální délku.

- Změňte umístění přístroje.
- Ověřte, zda je ve vašem okolí vysílají DAB stanice.

Uložení DAB stanice

Do paměti rádia lze uložit až 10 DAB stanic.

Poznámka:

Uložené stanice zůstanou v rádiu uloženy i v případě výpadku dodávky elektřiny.

- Přejděte na požadovanou stanici.
- Stiskněte tlačítko předvolby 1, 2, 3, 4 nebo 5 a přidržte po dobu 3 sekund, dokud se na displeji nezobrazí „Program stored“.
- Další stanice uložte pod předvolby 6 – 10: stiskněte a přidržte tlačítko **SHIFT** (7) a přitom stiskněte a přidržte požadované tlačítko (6 – 10) dokud se stanice neuloží.

Výběr předvolby

- Stiskněte tlačítko předvolby 1 až 5. Stiskněte tlačítko **SHIFT** (7) a držte jej stisknuté a znovu stiskněte tlačítko předvolby pro uložení předvoleb 6 až 10. Pokud není pod předvolbou uložena žádná stanice, na displeji se rozsvítí „Program empty“.

Vymazání uloženého programového místa

- Uložení nové stanice pod určitou předvolbu dojde k přepsání předchozí uložené stanice.

Manuální vyhledávání (tuning) DAB stanic

- Stiskněte tlačítko **MENU** (5).
- Stiskněte tlačítka **▲ TUNING ▼** (12) a vyberte možnost **Manual tuning**.
- Potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).
- Pro přepínání mezi označením 5A až 13F a jejich frekvencemi použijte tlačítka **▲ TUNING ▼** (12) a potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).
- Pokud se soubor nachází v jednom z DAB kanálů, na displeji se zobrazí název. Nalezená stanice bude přidána do seznamu stanic.

Zobrazení verze software

- Stiskněte tlačítko **MENU** (5).
- Stiskněte **▲ TUNING ▼** (12) a vyberte položku **Sw version**.
- Potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).

Zobrazení informací

- Opakovaným stisknutím tlačítka **INFO** (3) přepínáte mezi různými informacemi, jako jsou DLS, síla signálu, typ programu (PTY), název multiplexu, frekvence, informace o signálu, přenosová rychlost dat (bitrate), kodek, čas a datum.

Síla signálu

- Ukazatel 1 zobrazuje požadovanou úroveň.
- Ukazatel 2 zobrazuje kvalitu signálu.
- Stanici u které je síla signálu pod požadovanou úrovní rádio nebude přijímat (nedostatečný signál).



Nastavení komprese dat DRC

Komprese dat při přenosu zajišťuje kompenzaci rozdílů a objemu hlasitosti. Stiskněte tlačítko **MENU** (5) a pomocí tlačítek **▲ TUNING ▼** (12) zvolte možnost **DRC**.

- Potvrďte pomocí tlačítka **ENTER** (11).
- Stiskem tlačítek **▲ TUNING ▼** zvolte požadovaný kompresní poměr:
 - DRC high – vysoká komprese
 - DRC low – nízká komprese
 - DRC off – komprese vypnutá.
- Potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).

Odstranění neaktivních DAB stanic

V případě, že určitá stanice ukončí vysílání, je možné provést její odstranění ze seznamu stanic.

- Stiskněte tlačítko **MENU** (5) a pomocí tlačítek **▲ TUNING ▼** (12) vyberte neaktivní stanice.
- Potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).
- Požadovanou stanici vyberte tlačítky **▲ TUNING ▼** (12) a volbu YES a potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).

Uvedení do továrního nastavení

V případě, že změníte umístění přístroje například při stěhování, je možné, že nebude možný příjem DAB stanic. Uvedením rádia do továrního nastavení odstraníte všechny předvolby a nastavení a současně dojde ke spuštění nového kanálu.

- Stiskněte tlačítko **MENU** (5) a tlačítka **▲ TUNING ▼** (12) vyberte **Factory reset** a výběr potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).
- Na displeji se zobrazí dotaz.
- Tlačítka **▲ TUNING ▼** (12) vyberte **YES** a potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).
- Nebo stiskněte tlačítko **MENU** (5) pro zrušení postupu.

Poznámka: Při uvedení do továrního nastavení budou odstraněny všechny dříve uložené rozhlasové stanice.

Výběr režimu DAB / FM

- Pro přepnutí mezi režimy DAB / FM stiskněte tlačítko **FM / DAB** (9). Na displeji se zobrazí aktuální frekvence.

Manuální vyhledávání

- V režimu FM pomocí tlačítek **▲ TUNING ▼** (12) přejděte na požadovanou stanici. Na displeji se zobrazí frekvence stanice. Každým stisknutím tlačítka přechází frekvence v krocích po 50 kHz.

Automatické vyhledávání

- Pro spuštění automatického vyhledávání stiskněte a držte tlačítko **▲ / ▼** (12).
- Případně stiskněte tlačítko **ENTER** (11).
- Na displeji je zobrazeno vyhledávání frekvence (klesající nebo stoupající směr v závislosti na stisknutí tlačítek **▲ / ▼**).

Pokud dojde k vyhledání FM stanice s dostatečně silným signálem, vyhledávání se zastaví a rádio spustí přehrávání stanice.

Poznámka:

Pro přesné vyhledávání stanic se slabším signálem použijte manuální vyhledávání.

V Menu **Vyhledávání (Scan settings)** lze nastavit, aby rádio automaticky vyhledávalo pouze stanice s dostatečnou kvalitou signálu (Only strong stations) nebo všechny kanály (All stations).

Mono / Stereo

Poznámka:

Na výběr je příjem rozhlasových stanic v režimu Mono nebo Stereo. V případě stanic se slabším signálem doporučujeme příjem v režimu Mono (nastavení: **Only mono**). Tím se sníží hladina šumu při příjmu.

- Stiskněte tlačítko **MENU** (5).
- Pomocí tlačítek **▲ TUNING ▼** (12) vyberte nastavení **Audio**.
- Potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).
- Opakovaným stiskem tlačítek **▲ TUNING ▼** (12) přepínáte mezi „**Stereo**“ nebo „**Only mono**“.
- Potvrďte tlačítkem **ENTER** (11).

Uložení FM stanice

Rádio umožňuje uložení až 10 FM stanic.

Poznámka:

Uložené stanice zůstávají v paměti i po výpadku dodávky elektřiny.

- Přejděte na poslech požadované stanice.
- Stiskněte a přidržte tlačítko předvolby 1, 2, 3, 4 nebo 5 po dobu nejméně 3. sekund. Na displeji se zobrazí „**Program stored**“.
- Uložení dalších stanic pod předvolby 6 – 10: stiskněte a držte tlačítko **SHIFT** (7) a přitom stiskněte a přidržte číslo požadované předvolby.

Výběr předvolby

- Stiskněte tlačítko předvolby 1 až 5. Stiskněte a přidržte tlačítko **SHIFT** (7) pro předvolby 6 až 10.

Pokud doposud není uložena žádná stanice pod číslem předvolby, na displeji se zobrazí „Program empty“.

Odstranění předvolby

Uložení nové stanice pod určité číslo předvolby dojde k přepsání předchozí uložené stanice.

Zobrazení informací na displeji

Tlačítkem **INFO** (3) v FM režimu je možné zobrazit následující informace:

- Text vysílaný stanicí, typ programu (PTY), aktuální frekvenci, Mono / Stereo, čas, datum

Pouze ve výjimečných případech se může stát, že software rádia „zamrzne“ a nereaguje na další operace. V tomto případě postupujte následovně:

- rádio vypněte
- vytáhněte zástrčku ze zásuvky a vyjměte baterie
- chvíli vyčkejte
- zapojte napájecí kabel do zásuvky
- rádio zapněte

Řešení problémů

Problémy s příjmem

Příznak	Možné příčiny / Řešení
Není dostupná žádná stanice	Přístroj není v režimu příjmu. Stiskněte tlačítko FM / DAB.
Není dostupný DAB signál	Ujistěte se, zda je ve vašem okolí je možný příjem DAB stanic. Nasměrujte anténu jinam. Pokuste se vyhledat další stanice.
Slabý nebo nekvalitní zvuk	Rušení jiným zařízením. Příjem může rušit například TV. Umístěte rádio mimo dosah jiných zařízení. Baterie jsou vybité. Vyměňte baterie za nové. Anténa není vytažena nebo nasměrována. Vytáhněte anténu. Nasměrujte anténu jinam.

Problémy s přístrojem

Příznak	Možné příčiny/Pomoc
Přístroj nelze zapnout	Přístroj není zapojen do elektrické sítě. Připojte síťový adaptér do elektrické zásuvky / vložte nové baterie.
Není slyšet žádný zvuk	Upravte hlasitost. Odpojte konektor sluchátek z rádia. Je zvolen špatný zdroj výstupu zvuku.
Slyšitelný šum	V blízkosti rádia vysílá mobilní telefon nebo jiný přístroj generující rušivé magnetické vlny. Odstraňte mobilní telefon nebo jiný přístroj z blízkosti rádia.
Nastaly další provozní poruchy, hlasitý šum nebo se na displeji zobrazují chybové segmenty.	Narušení elektronických součástí rádia. Odpojte napájecí kabel rádia. Nechte přístroj odpojen od elektrické sítě po dobu přibližně 10 sekund. Znovu přístroj zapojte nebo vložte baterie.
Displej se nezapne	Zapněte přístroj. Vytáhněte napájecí kabel a znovu připojte. Znovu rádio zapněte.

Bezpečnostní předpisy, údržba a čištění

Z bezpečnostních důvodů a z důvodů registrace (CE) neprovádějte žádné zásahy do DAB rádia. Případné opravy svěřte odbornému servisu. Nevystavujte tento výrobek přílišné vlhkosti, nenamáchejte jej do vody, nevystavujte jej vibracím, otřesům a přímému slunečnímu záření. Tento výrobek a jeho příslušenství nejsou žádné dětské hračky a nepatří do rukou malých dětí! Nenechávejte volně ležet obalový materiál. Fólie z umělých hmot představují veliké nebezpečí pro děti, neboť by je mohly spolknout.



Pokud si nebudete vědět rady, jak tento výrobek používat a v návodu nenajdete potřebné informace, spojte se s naší technickou poradnou nebo požádejte o radu kvalifikovaného odborníka.

K čištění pouzdra používejte pouze měkký, mírně vodou navlhčený hadřík. Nepoužívejte žádné prostředky na drhnutí nebo chemická rozpouštědla (ředidla barev a laků), neboť by tyto prostředky mohly poškodit displej a pouzdro rádia.

Manipulace s bateriemi a akumulátory



Nenechávejte baterie (akumulátory) volně ležet. Hrozí nebezpečí, že by je mohly spolknout děti nebo domácí zvířata! V případě spolknutí baterií vyhledejte okamžitě lékaře! Baterie (akumulátory) nepatří do rukou malých dětí! Vyteklé nebo jinak poškozené baterie mohou způsobit poleptání pokožky. V takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice! Dejte pozor nato, že baterie nesmějí být zkratovány, odhazovány do ohně nebo nabíjeny! V takovýchto případech hrozí nebezpečí exploze! Nabíjet můžete pouze akumulátory.



Vybité baterie (již nepoužitelné akumulátory) jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškození životního prostředí!



K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách!

Šetřete životní prostředí!

Recyklace



Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhažovány do domovních odpadů. Likviduje odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení.

Šetřete životní prostředí! Přispějte k jeho ochraně!

Technické údaje

Rozměry	200 x 115 x 50 mm
Hmotnost	cca 460 g
Napájení	100 – 240 V AC 50/60 Hz - 0,15 A 6 V DC, 500 mA
Baterie	4 x 1,5 V AA
Obvyklá doba provozu	cca 8 hodin při ½ hlasitosti
Příkon v pohotovostním režimu	< 0,5 W
Výstupní výkon	1 W RMS
Provozní podmínky	+5 °C až +35 °C 5 - 90 % relativní vlhkosti vzduchu (bez kondenzace)
Frekvenční rozsah rádia	FM 87,5 – 108 MHz DAB 174 – 240 MHz DAB / FM – teleskopická anténa
Konektor pro připojení sluchátek	3,5 mm (jack)

Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopii tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

REI/2/2015